

REVISTĂ
A UNIUNII
SCRITORILOR
DIN REPUBLICA
SOCIALISTĂ
ROMÂNIA

LUCEAFĂRUL

ANUL XI
Nr. 49 (345)
Sâmbătă,
7 decembrie 1968
8 pagini — 1 leu

Premiile literare

În numărul nostru din 7 septembrie, adusesem deschis în discuție problema premiilor literare și, pentru a le sublinia importanța, — aflați la acea dată în perioada de pregătire a Adunării generale de breaslă — mărturisim că ele merită atenția cea mai serioasă și că pot constitui un punct nevralgic de dezbateri, în legătură cu fenomenul literar actual de amploare și de adincime, net deosebit față de starea cărții din anii dinainte și de dependența ei de unele criterii de apreciere extra-literară: „Un premiu nu e o chestiune administrativă, ci una literară, culturală”, afirmam în acel articol. Anonimatul în care se pregătea acordarea premiilor, anonimatul în care ele se decernau, lipsa unei date fixe, lipsa unui schimb public de opinii în jurul cărților ce intrau în vederea premierii, lipsa unor discuții critice care să urmeze premiarea, duceau la ciudata situație ca autorii laureați, în loc să trăiască un eveniment marcant pentru ei înșiși și pentru viața literară, să se simtă părtași cu vinovăție la atmosfera închisă și fără ecou ce se crea în jurul propriilor cărți. Librăriile nu înregistrau momentul premierii, nu-l reluau pe planul publicității convenite cărților premiate, editurile absentau de la atenția ce putea fi acordată mai departe acestor cărți. Știm, desigur, că premiarea a avut un coeficient de eroare care ținea prea mult, nu de riscurile firești ale aprecierii critice asupra unor cărți calde încă, ci de acel procedeu comod de a se acorda premii prin „rotație” autorilor, să fie „impăcați”, dacă nu toți, citii mai mulți autori, să se acorde premii pentru toate genurile și speciile de literatură chiar dacă într-un domeniu sau altul al literaturii nu era nimic notabil. Că din pricina acestui procedeu a fost posibil să scape premierii cărțile bune, sau prin premiere ele să fie asimilate vreunui convoi de cărți mediocre, iarăși știm.

Dar momentul literar actual, anul literar 1968, care se impune masiv prin cărți valoroase, în poezie, critică, în proză unde romanul își câștigă locul meritat, când dramaturgia a intrat și ea în competiția de valoare literară, — cheamă la o schimbare substanțială a multor date de viață literară și de viață a cărții, inclusiv a datelor privind modul de pregătire și de acordare a premiilor. În articolul nostru amintit supuneam atenției unele puncte de vedere asupra noilor perspective a premiilor literare. Reluăm aci aceste puncte de vedere, invitând din nou revistele literare și de cultură la discuție. În primul rând, propuneam ca fiecare premiu sau grupurile de premii să fie acordate la o dată fixă, luna decembrie sau cel târziu ianuarie fiind cele mai nimerite, pentru a sublinia și prin premii particularitatea și momentul de dezvoltare pe care-l poate marca un an literar abia încheiat, proaspăt încă, în memoria criticilor și a cititorilor.

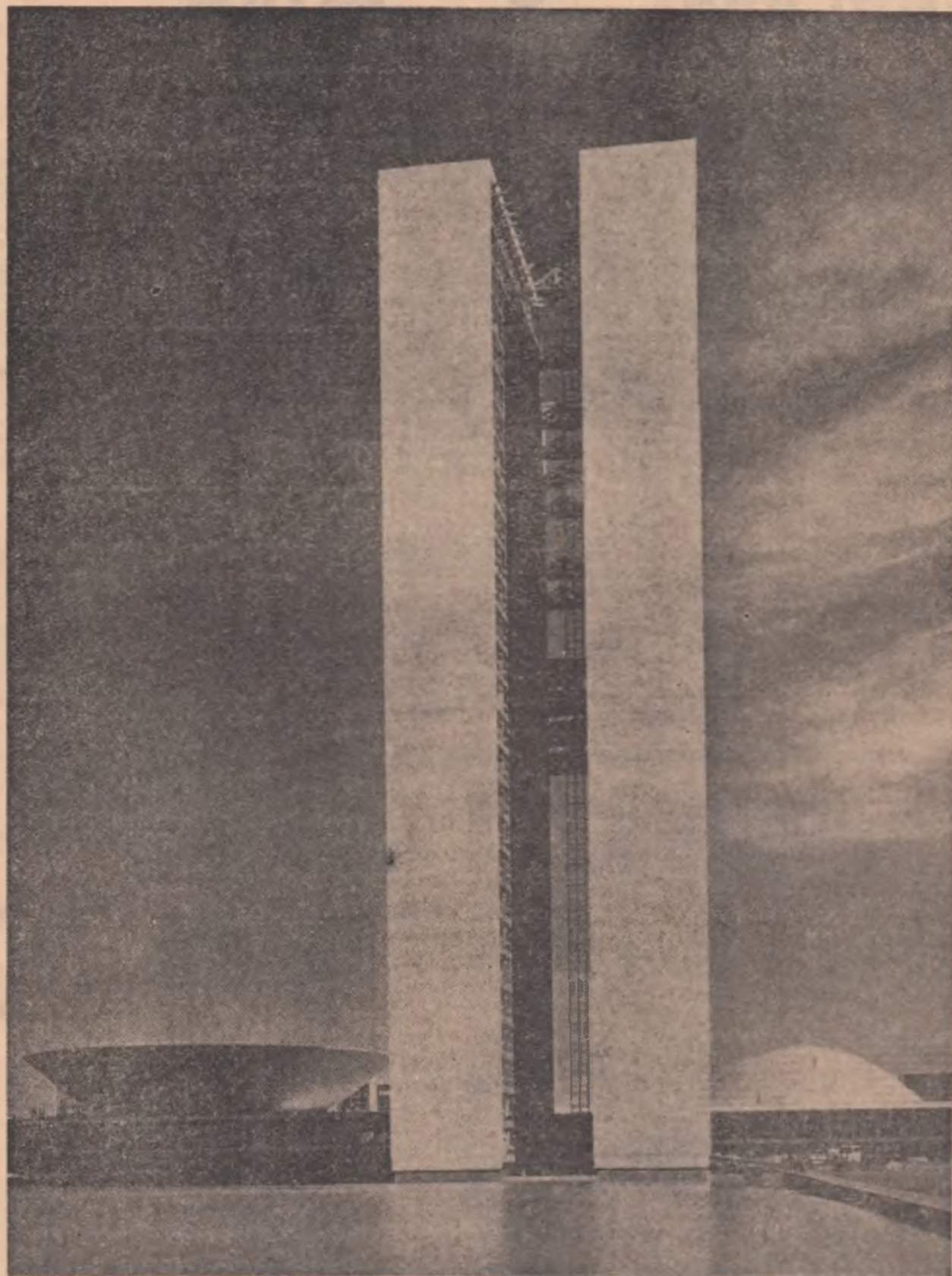
Spuneam în articolul nostru: „Cititorii vor fi puși astfel în curent cu dezbaterile dinaintea acordării premiilor, vor aștepta, vor fi făcuți curioși. Literatura va intra în felul acesta pentru o săptămână sau pentru o lună în atenția generală. Această lună a premiilor trebuie însă pregătită cu grijă. Cărțile anului vor fi discutate înainte, în presă. Se vor face propuneri. Se vor confrunta opinii. Acordarea premiilor va fi smulșă din tăcerea care o înconjoară. Responsabilitățile sporesc pe măsura importanței sociale care se dă fenomenului artistic. Librăriile pot marca în fel și chip această lună a premiilor”.

Consecvenți cu punctul nostru de vedere, chiar din acest număr al revistei „Luceafărul” deschidem dezbaterile asupra Anului literar 1968.

De asemenea, mai atrăgeam atenția în editorialul nostru din 7 septembrie asupra a încă două chestiuni de importanță pentru un bun rezultat al premiilor: „Jurile să fie cunoscute și pe cât cu puțință să rămână aceleași timp de mai mulți ani... Trebuie ca cititorii și scriitorii să știe cine a acordat laurii. Cel ce acordă, dacă e adus la cunoștința publică, va fi el însuși silit să răspundă”. Ne refeream atunci ca și acum la premiile acordate de Uniunea Scriitorilor și mai arătam că „e nevoie mai întâi de cât mai multe premii, fiecare cu profil distinct”. Adăugăm acum că acordarea unor premii poate fi transferată responsabilității unor jurii constituite în cadrul unor reviste literare, pentru ca aceste reviste să fie mai mult atrase atît asupra fenomenului artistic viu, dar și pentru a li se mări cuvîntul de participare și de responsabilitate la viața literară.

Anul literar 1968 e un an care obligă la stimă și prețuire față de scriitori și față de cărțile lor. Premiile pot deveni în sfîrșit un prilej de mărturisire nobilă a acestei stime și prețuiri, mai mult ca oricînd.

LUCEAFĂRUL



DIN ARHITECTURA SECOLULUI XX

CONSTRUCȚIE DIN NOUA CAPITALĂ BRASILIA
Arhitect OSCAR NIEMEYER

Anul literar 1968

Anul romanului?

Acum nu mai este îndoielă că vom vorbi despre 1968 ca despre un an al romanului. Lucrul era de prevăzut și ne uimește totuși prin neîntîzirea cu care s-a produs. După poezie, după critică, — romanul. Este de așteptat înția capodoperă dramatică; nu ne mai lipsește decît spiritul radical al teatrului spre a ne simți, din nou, la înălțimea veacului.

Primul fapt pe care trebuie să-l subliniem este că adevăratele romane ale lumii contemporane abia astăzi se scriu. Literatura noastră a mai avut, în deceniul trecut, cîteva romane de neuitat, încît s-a putut chiar vorbi despre un moment al romanului: *Desculț*, *Nicoară Potcoavă*, *Moromeții*, *Bietul Ioanide*, *Groapa*. Ulterior, prozatorii cei mai buni s-au îndreptat spre speciile scurte și romanele s-au făcut rare, întimplătoare. Dar ceea ce le caracteriza, aproape fără excepție, era că își luau tema din trecut. Erau, într-un fel, romane istorice, mai exact ale unei istorii, care încercau să privească trecutul dintr-o perspectivă contemporană, erau romanele unui dialog cu trecutul. Aici se află, de exemplu, deosebita dintre înțitul și cel de al doilea volum al *Moromeților* (despărțite prin treisprezece ani), dintre *Groapa* și *Animale bolnave*, dintre *Desculț* și *Ingerul a strigat*. Uneori, schimbarea o putem analiza mai bine în cazul unui singur autor. Prima parte a *Moromeților* reprezintă, ca și nuvelele din *Întîlnirea din pămînturi* o redescoperire a temelor literaturii țărănești dintre războaie, un punct final într-un lung proces. Al doilea volum al romanului, apoi *Risipitorii*, *Intrusul* nu mai sînt, ele, o concluzie: au devenit o premiză. Așa se explică impresia multora că primele cărți ale lui Marin Preda sînt perfecte, în vreme ce *Intrusul* un eșec relativ. Impresia e justă doar dintr-un singur punct de vedere: acela al valorii în sine a acestor cărți. Dar de aici nu rezultă că Marin Preda a greșit abandonînd calea care l-a dus la scrierea unor capodopere. Dacă el mai conțese încă astăzi printre prozatorii vii, prezenți, dacă nu e, ca alții din generația sa, doar un simbol și un autor intrat în manuale, lucrul se lămurește prin înțuția lui că temele tradiționale si-au pierdut actualitatea și că fiecare epocă e datoră să-și „inventeze” temele ei.

Bietul Ioanide redescoperă trecutul; *Ingerul a strigat* redescoperă prezentul. Cuvîntul „redescoperire” nu-l folosesc întimplător. Fiindcă a doua trăsătură a romanului de azi este lupta lui contra imaginilor preconceptuale ale lumii în care trăim. Nu doar volumul din 1954 al *Moromeților* a avut o semnificație polemică prin raport cu întreaga tradiție a zugrăvirii țărănului în literatura ante-belică, dar și volumul din 1967 prin raport cu literatura despre sat a deceniului al cincilea: pînă la un punct, această literatură trebuia rescrisă. După 1950, întoarcerea în trecut echivala cu o evaziune din conformismul inevitabil al viziunii despre prezent; bunele romane de după 1950 au lăsat prezentul în seama literaturii mediocre. Era singurul mod de a nu fi, la rîndul lor, mediocre. Și *Intrusul*, și *Interval*, și *Animale bolnave* și *Ingerul a strigat* sînt, din acest punct de vedere, cărțile adevărului roștit pînă la capăt. Probabil că o literatură nu-și inventează spontan temele; probabil că procesul ascunde un aspect critic necesar, o polemică. Pentru romancierii de azi, problema e artistică, dar și morală; ei sînt conștienți că a spune adevărul e o datorie mai presus de orice.

Așadar, cele dintîi romane ale lumii noastre au devenit în chip inevitabil niște romane critice. Însă zicînd critică, zicem problematică, idee, conștiință deschisă. Dialogul polemic cu trecutul era în *Moromeții* din 1954 în *Desculț* implicit; în *Coborînd*, în *Interval*, el este deschis și acut. Romanele acestea nu ne oferă doar o altă imagine despre noi și despre lumea noastră, dar înțeleg să o spună pe față, uneori, imaginii vechi. Critică înseamnă neconformism și curajul de a-ți recunoaște gîndul. Proza numai aluzivă, încîrnată, de acum doi-trei ani, al cărui rol nu se poate totuși nega, a lăsat locul unor romane care nu mai au nimic de ascuns pentru că și-au făcut din spunerea adevărului obligația lor principală.

Aceste modificări în atitudinea romanului nu puteau rămîne fără consecințe în planul curat artistic. Și cea mai însemnată dintre toate renunțarea la „realismul” plat de acum cincisprezece ani, cînd părea oarecum de la sine înțeles că romanul se cade să fie realist în sensul tradițional, să picteze fresce sociale, să povestească întîmplări „veridice”, să dea cu alte cuvinte nemijlocit senzația de realitate socială determinată. În fond, toate acestea erau prejudecăți rezultate din simplificarea romanului la cea mai naturalistă dintre toate înfățișările sale posibile. Astăzi este evident că romanul s-a eliberat de servituțile brutale și anchilozante de odinioară. Dacă este să vorbim de un realism în *Animale bolnave* sau în *Ingerul a strigat* acesta este mai degrabă metafizic. Nu mai intră în joc doar cauzele imediate și contingente, ci rațiunile adînci, generale, ale lucrurilor. *Intrusul* nu e numai cartea unei existențe sociale, ci și a unui destin tragic, a unei fatalități predefinite. *Animale bolnave* e un roman politist, însă politist așa cum sînt cîteva dintre romanele lui Dostoievski.

Totodată, romanul actual descoperă ideea. Meditația asupra existenței nu se poate separa, la scriitorul modern, de meditația asupra literaturii. Literatura modernă cunoaște această ambiguitate chiar de la temele ei: niciodată aceste teme nu sînt numai „viață” ci inextricabil, amestecată, o formă de a gîndi viața. Este aproape inevitabil ca romanele de azi să-și facă din propria creație un punct esențial al reflecției asupra lumii. Tema adîncă a romanelor constă oarecum în chiar scrierea lor. În romanele *Ingerul a strigat* și *Animale bolnave*, ritmul interior desăvîrșit al celui dintîi, savanta factură polițistă a celui de al doilea sînt rezultatul unor exigențe exterioare creației propriu-zise; o conștiință subtilă a formulei se găsește prinsă în țesătura ei.

În aceste condiții, nu e de mirare că romanul nostru actual a început să-și uite complexul de inferioritate față de romanele dintre războaie. Putem afirma cu toată liniștea: nasc și astăzi romancierii.

Anul literar 1968 poate fi numit anul romanului, a angajat modalități și personalități scriitoricești dintre cele mai diferite, din generații diferite, unde se întîlnesc cărțile celor mai tineri romancierii cu acelea ale prozatorilor care deschiseseră după 1948 seria romanului nou despre trecut; Zaharia Stancu își înscrie la rîndul său numele în anul literar 1968 cu cele două romane recent apărute — *Ce mult te-am iubit* și *Șatra*. Un an literar care cheamă la discuții ample.

Nicolae MANOLESCU

ÎN ACEST NUMĂR

ANUL LITERAR 1968 — discuții
despre cartea de poezie, proză, critică

Cronica literară de M. Ungheanu
ZAHARIA STANCU:

„ȘATRA” și „CE MULT TE-AM
IUBIT”

POEME de Tristan Tzara

tristan tzara

poeme

marea tinguire a întunecării mele

un rece virtej zigzag de sînge
sînt fără suflet cascadă ce plînge
fără prieten și fără talente doamne
eu nu mai primesc la fel de obișnuit
scrisorile mamei
care trebuie să treacă prin rusia
prin norvegia și prin englitera
amintirile în spirale roșii
ard creierul pe treptele
amfiteatrului
și ca o reclamă luminoasă
a sufletului meu, nenorocul fîșnit
din sfera
turn de lumină roata fecundă
a furnicilor albastre
nimb uscăciune supraacută
a chinurilor

vino lângă mine pentru ca ruga
să nu te stingherească ea coboară în
pămînt ca scufundări
ce se vor inventa
atunci întunecarea de fier în vin și
care se va schimba
simplitate paratoner al
plantelor noastre luată seama la
parafanerele ce se grupează
în pănionii
astfel devin coroana unui
crist enorm
ținut fără formă arc voltaic
vulturii de zăpadă vor veni
să hrănească steii
în care lutul profund se va schimba
în lapte
și laptele va tulbura noaptea
lanțurile vor suna
ploaia va închega lanțuri
grele
va forma în spațiu
roate
raze
sceptrul în mijloc printre
ramuri
ziare vechi tapiserii
un paralitic
nimb uscăciune
roată fecundă a furnicilor albastre
ziditorule deget de aur cuplor
sfîngerie
pentru ce să-l ațuim pentru ce
după trăznit marșul
militar va exploda
disperarea mea tub de staniu
dar pentru ce pentru ce atunci?
așa, așa mereu dar călea
tu trebuie să fii ploaia mea, în-
tunecarea mea, metalul meu, cir-
cutul meu, leacul meu nu
mai plînge, nu mai plînge
vrei tu

cîntec dada

cîntul unui dadaist
care-avea dada de dor
istovea al său motor
care-avea dada de dor
ascensoru-urca un rege
liber greu în ca fantoma
bratul drept și-l ruspe-n lege
l-a trimis papei la roma
aslea fiindcă se-nțelege
amintitul ascensor
nu avea dada de dor
mîncăți caramea
spălați-vă mîntea șchioapă
dada
dada
beți apă
cîntul unui dadaist
nici prea vesel, nici prea trist
ce iubea o bicicletă
nici prea veselă, nici tristă
dar soțul de noul an
știa tot și într-o criză
le-a trimis la vatican
trupurile-n trei valize
nici amant
nici ciclistă
nu mai fură
cu-o figură
nici prea veselă nici tristă
mîncăți creieri buni cu ceapă
spălați-vă soldatu-n cișmea
dada
dada
beți apă
cîntul unui biclistă
ce era dada de dor
ce era deci dadaist
ca toți dadaii de dor
un șarpe purta șarpe
el închise brusc supapa
și-n esarpe-n piei de șarpe
merse-a-mbrățișa pe papă
e mișcător
burtă-n flori
nu mai fu-n dada cu dor
beți apă de rîndunel
spălați-vă-acadelele-n cișmea
dada
dada
mîncăți vițel

în talmăcirea lui Tașcu Gheorghiu

Acest om ager ca argintul viu, cu mersul lui
de mozaic albastru și risul ca în arborii tropi-
cali zborul pasărei lîră, cu mica lui mîna tipog-
rafică jupuiind pîlieta cuvintelor pentru a îm-
prima limbașului fecundă, neuitată dezordine
majoră, pe nume TZARA, adică PĂMÎNT a vă-
zut lumina zilei, ca un jet de petrol, aici, la
Moinesti, la 4 april 1896.

Apoi, la 20 de ani, stîșniind zăpada alpină ca
milioane de sonerii electrice, acest soldat fără
armată, a lansat, în ziua de 8 februar 1916, la
orele 6 seara, în cafeneaua Terrace din Zürich,
formidabila onomatopee: DADA. „Pentru a pu-
tea înțelege cum s-a născut DADA — scrie mai
tîrziu Tristan Tzara — trebuie să ținem seama,
pe de o parte, de starea de spirit a unui grup
de tineri în acel soi de închisoare care era El-
vetia în timpul primului război mondial, și pe
de altă parte, de nivelul intelectual al artei și al
literaturii în această epocă... În 1916—17 război-
ul părea că s-a instalat pentru totdeauna și
nu-i mai vedeam sfîrșitul. Cu atît mai mult cu
cît pentru mine și prietenii mei, proporțiile lui
erau deformate de o perspectivă care se voia
foarte largă. De aici dezgustul și revolta noas-
tră. Eram hotărît împotriva războiului, fără a
cădea însă în cursele facile ale pacifismului
utopic. Știam că războiul nu poate fi suprimat
decît extirpîndu-l rădăcinile. Voiam să trăim
și ne dezgustau toate formele civilizației zise

moderne, chiar fundamentul ei, logica, limbașul
și revolta îmbrăca formele în care grotescul și
absurdul treceau dincolo de valorile estetice...
Să nu uităm că literatura, copleșită de senti-
mentalism, masca ceea ce era uman, și că pros-
tul gust cu pretenții se etala în toate domeniile
artei, caracterizînd forța burgheziei în tot ce
avea mai odios... Dada s-a născut dintr-o exi-
gență morală, din implacabila voință de-a atin-
ge absolutul moral”.

Așadar atmosfera primului război mondial a
provocat coagularea istorică a protagoniștilor
dadaismului. DADA a avut un preambul cultu-
ral imediat, declanșat, la nivelul unei sensibi-
lității profunde, de acest spectacol absurd pînă
la delir, încarnînd spiritul „debut du siècle”
(XX) și așa numitul spirit „fin de siècle” (XIX).
Tristan Tzara va impune mișcării DADA am-
prenta sa personală. E pretutindeni prezent: în
„conduita mișcării”, în publicațiile colecțiilor
dada, în succesiunea manifestelor, în organiza-
rea spectacolelor.

Sub egida lui Tzara, DADA începe a năru
pentru a face loc libertății experimentale.
Această opțiune fundamentală este, în primul
rînd, intelectuală. Activitatea poetică este alec-
tă de o dicotomie esențială: există o poezie
„mișloc de expresie” și o poezie „activitate a
creierului”. Asta înseamnă consacrarea explo-
ziei limbașului și libertatea fonetică consec-

vente, separarea fenomenului și a conceptului,
a formei și sensului, a sunetului și a cuvî-
ntului.

Optînd pentru primatul gîndirii „allogice”, care
se elaborează în cavitatea bucală pe măsura
emisiunii vocii, Tzara și-a asumat toate riscurile.
El s-a rupt, în mod deliberat, de masa vorace,
propagînd, organicitatea narcisizantă a fenom-
enului creat, și aici, de fapt, se află origina
scandalului dadaist. „DADA nu înseamnă ni-
mic”. În 1916, la Zürich, DADA se găsea încă în
faza negației totale și nu a reconstrucției. Era
faza imensei demolări. Tzara vedea prea de-
parte și prea repede. Îi putem oare reproșa că
a presimțit importanța descoperirii, că a aspi-
rat din tot sufletul la o sinteză prematură? Ne-
putînd s-o atîngă, trebuia să cadă, în mod ta-
tal, în propriul său sistem, să codifice antisist-
emul.

Anul 1921 marchează sfîrșitul dadaismului ca
mișcare, o dată cu Procesul lui Maurice Barrès,
organizat de revista suprarealistă Littérature, în
cursul căruia apar contradicțiile între atitudi-
nea lui Tzara și cea a lui Breton.

La 25 decembrie 1968 se împlinesc cinci ani
de cînd cel fără de care „suprarealismul, chiar
dacă ar fi existat ar fi fost altceva” a dispărut
dintre noi.

Virgil TEODORESCU

fratele lemn

Fratele lemn
și sora piatră
îndrăcîții
merg în crîng
să culeagă pietre

În livezi
pe margarete
nu mai vezi
decît regrele
precît pare

ariile-ți întinzi
să pornești la drum
tu îți rizi de noi
minz
la anii-ți de-acum

În livezi rășini
degrabă-și asfințit
soare frînuros
zi-mi de Botticelli

în jur

terasa e plînd
de rumori de sare
rachia e chiar
culele de soare

azi pierduți în soapte
soorape deschise
la virteul lent
ruot din miez de noapte

animaluț fin
cu halucinarea
sapă renunțarea
doctei vii lumini

și oșlita pradă
minunaț vîntă
ghiața-n sloi roscată
grasă caraghioasă

înmă-n smintire
foamele de negru
scălbă de pominie
blindă și ferace

de soare încinsă
ca o sărbătoare
la ferestri chemare
ochiului întinsă

trece pe sandale
de sonde solare
la enigme-n mare
la firme întale

florile frizate
în excursie-ale
pălărilor în criză
de sicuri vegetale

lămîii-n munceluri
parosi gravi
pretul la hoteluri
urcă din peisaj

cravată-inventivă
prinsă-n alibi
de nopți nepotrivă
ce-un glas le zărobi

mîreze linguri
scuzele rapide
din case din flori
și din vinuri pacea

zvonul muribund și
de vagabondaie
vinuri dulci bandaie
trec cu-a vremii vraje

încezeli sfioase
măsurate scumpo
la gradul de-acool
sub crengi de viaiaie

însensibil clare
chei de rădăcine
nu știi tu oare
mi-erai leacuri line

femeile mărte
în virf de mîni cumplit
cetăți de trudă pline
uscate seci smachine

pune-n scriu tot și leagă
prilejuri duse-n vînt
la revedere dragă
de jocuri pe pămînt

valul

prin foc prin vînt prin mitralii
fără flacără, fără suflare, fără armă
cu niște cuvinte de dreptate luminat în centrul
lui-însuși
cu spaima pretutindeni prezentă definitivă
astfel fu noaptea nemărginită a singurătății
și-n coasta lui larg deschis omul la pîndă

dar ce-a făcut cu care sălbatecă tăcere
i-au sigilat viața cu-o lovitură-n falcă
falcă a vieții sale mîl tinăr de putere
de stea-mproșcată-n fundul vreunui gol maidan

n-a înțeles nimica tot răsușește-n cap
genunchii arși de fulger cuvintele-azvirlite
și peste tot în jurul privirii-nfrigorate
marea nevăzută de-orăse de ogoare
și unanim otelul cumplitului lor soare

crimă sportivă

criminalul coboară într-o parașută
ca să risipească bănușile dirijate grațios
împotriva corpului său prețios și a bunelor
intenții ale
chipului său spațios
și comite crime în 12 poze brutale și pitorești
iată urmările amorului la cinema unde duc alene
drumurile
violene ale țărilor omogene



PICASSO

CAVALER

LUCEAFĂRUL

Revistă editată de
UNIUNEA SCRITORILOR
din REPUBLICA SOCIALISTĂ
ROMÂNIA

Redactor șef: Ștefan Bănușescu
Redactori șefi adjuncți:
Cosma Haliag, Gheorghe Tomozos
Secretar general de redacție:
M. Ungheanu

REDACTIA:

București, Bd. Ana Ipătescu 15
Telefon: 11.51.54; 12.16.10

ADMINISTRAȚIA:

Șoseaua Kiseleff 10, tel. 18.33.99

ABONAMENTELE

3 luni — 13 lei; 6 luni — 26 lei; 1 an — 52 lei

Tiparul executat la

COMBINATUL POLIGRAFIC „CASA ȘCITEI”

Paginător: Nicolae Ion.

Tehnoredactor: Ștefana Harbur